



ISSN 2281-4124

Luglio /ottobre – N.4-5/2016



## Europass ed Euroguidance sperimentano la *peer review*

Il 29 e il 30 settembre, Europass e Euroguidance hanno aperto le porte ai quattro Pari arrivati dall'estero in Italia per valutare attività, servizi e prodotti dei propri Centri nazionali.

“La *peer review* è una forma di controllo della qualità – sottolinea Ismene Tramontano coordinatrice di entrambe le strutture –. Abbiamo deciso di applicarla per valutare l'operato dei nostri centri richiedendo la collaborazione dei colleghi omologhi europei e della Commissione europea”.

Nei due giorni di permanenza a Roma i Pari, tutti specialisti del settore provenienti da differenti punti Europass ed Euroguidance, hanno incontrato il personale che lavora nei centri e i rappresentanti del Ministero del Lavoro e dell'Istruzione - Istituzioni che cofinanziano entrambe le reti - per sottoporli ad una serie di interviste volte proprio ad indagare l'impatto di Europass ed Euroguidance sul sistema di istruzione e formazione professionale italiano. Hanno inoltre fatto visita al dipartimento Formazione superiore e ricerca del Ministero dell'Istruzione ed a scuole e centri di formazione sul territorio, per ascoltare anche la voce di chi opera sul campo e quella dei fruitori finali, ovvero gli studenti.

Nel rapporto stilato al termine delle visite, i Pari hanno evidenziato le ottime relazioni istituzionali che entrambi i centri hanno instaurato con gli *stakeholders* di riferimento e l'innovatività dell'utilizzo della metodologia della *peer review*, di sicuro interesse e di immediata trasferibilità alle altre strutture europee. Per potenziare invece l'impatto di Europass ed Euroguidance, i Pari hanno suggerito di investire su una più capillare e mirata diffusione delle opportunità offerte sfruttando *social network* al fine di raggiungere i principali beneficiari delle attività: i giovani. .

[Presentazione I. Tramontano - Programma](#)

## Video contest Euroguidance. Ultimi giorni per partecipare!



Si chiude il 31 ottobre il concorso *“Euroguidance: la mobilità transnazionale per l’apprendimento in Europa”* lanciato dal Centro Euroguidance Italy.

Per partecipare è necessario realizzare un video promozionale prodotto da telefono cellulare che illustri l’importanza di Euroguidance in materia di apprendimento all’estero e i vantaggi dell’utilizzo degli strumenti per la mobilità transnazionale.

La competizione è rivolta agli studenti degli Istituti Scolastici di scuola secondaria superiore e a quelli dei Centri di Formazione Professionale (IeFP) che erogano percorsi di istruzione e formazione triennale e quadriennale.

In palio ci sono 20 Tablet (10 per l’Istituto scolastico e 10 per il Centro di formazione che avranno presentato il video migliore) oltre che materiale documentale sulle opportunità per la mobilità in Europa.

## 16 novembre: Seminario annuale della Rete nazionale di diffusione Euroguidance



Anche quest’anno, come sempre a novembre, si terrà presso l’Auditorium dell’Isfol a Roma il [Seminario annuale della Rete Euroguidance Italy](#). La giornata prevede – oltre ai dovuti aggiornamenti sulle attività della Rete, sul programma Erasmus Plus e sulle innovazioni in materia di formazione e di certificazioni – interessanti contributi proposti da alcuni membri della Rete, vecchi e nuovi, che presenteranno

le loro attività e condideranno argomenti e temi di interesse comune. In occasione del Seminario saranno anche distribuite le nuove *brochure* appena stampate: una dedicata ai membri della Rete nazionale di diffusione, una che presenta la Rete Euroguidance in ogni Paese europeo ed una sulle reti, gli strumenti ed i portali europei dedicati alla mobilità transnazionale.

## Strumenti europei per la mobilità e la trasparenza: nuovi appuntamenti



Ha preso il via ad Ancona, il 28 settembre, dopo la pausa estiva, il nuovo ciclo di appuntamenti sul territorio per diffondere i programmi e gli strumenti europei per la mobilità e la trasparenza. Gli incontri sono organizzati da Isfol, in collaborazione con il Ministero del Lavoro ed Eurodesk, e sono rivolti agli operatori dei territori.

Tante tappe in tutta Italia nel corso delle quali vengono presentati nel dettaglio il programma [Erasmus+](#), il [Quadro europeo delle Qualificazioni \(Eqf\)](#), gli strumenti per la trasparenza del Portafoglio [Europass](#), i network [Euroguidance](#) e [Eures](#) nonché lo stato di avanzamento dei lavori di implementazione del Sistema nazionale di certificazione e del Quadro nazionale delle qualificazioni. Tutti tasselli che consentono alle persone di spostarsi da un Paese all’altro vedendo riconosciuti titoli ed esperienze acquisiti nel Paese di origine.

Nella [sezione eventi](#) del sito Isfol date e luoghi degli incontri.

## Come implementare l'attrattività della Vet. *Peer learning* a Bucarest



Il 6-7 ottobre Bucarest ha ospitato una *peer learning activity*, organizzata dal Reference Point Eqavet romeno, sulla promozione della visibilità e dell'attrattività della Vet. I sette Stati membri invitati a partecipare, si sono confrontati sulle buone pratiche nazionali e sulle iniziative da promuovere, a partire dal dato per cui nel 50% dei Paesi europei la Vet costituisce una seconda scelta. Per l'Italia ha partecipato Ismene Tramontano in qualità di coordinatrice del [Reference point italiano](#) per la qualità dell'Istruzione e della formazione.

A conclusione della visita gli Stati membri partecipanti hanno individuato alcuni fattori chiave potenzialmente in grado di promuovere la visibilità e l'attrattività della Vet: il dialogo e la cooperazione con il sistema dell'Istruzione superiore; la formazione docenti; il *work based learning*; la rilevanza per il mercato del lavoro; la mobilità transnazionale; le attività promozionali.



### ***Notizie dall'Europa***

## Nuovo quadro Europass: più visibilità alle competenze e alle qualifiche



Adottata dalla Commissione europea il 4 ottobre una [proposta di revisione della decisione Europass](#). Il nuovo quadro Europass offrirà strumenti intuitivi che consentiranno di definire e comunicare le proprie competenze e qualifiche in tutte le lingue dell'Ue. Tra questi figureranno un format online più efficiente per la creazione di CV e profili delle competenze, strumenti di autovalutazione gratuiti per la valutazione delle proprie competenze, informazioni personalizzate sulle opportunità di apprendimento in Europa, sostegno per il riconoscimento delle proprie qualifiche e analisi dei fabbisogni di *competenze nel mercato del lavoro*. Il nuovo quadro Europass sarà inoltre collegato ad altri strumenti e servizi dell'Ue nei vari sistemi dell'istruzione e della formazione e del lavoro, come ad esempio il portale europeo della mobilità professionale Eures, consentendo uno scambio di informazioni più agevole e servizi più coerenti per gli utenti finali.



### ***In agenda***

## Convegno Miur – Isfol “Il rilascio del supplemento al Diploma nelle Istituzioni Afam” 8 novembre - Roma



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca (Miur) e Isfol - Centro nazionale Europass organizzano, l'8 novembre a Roma, presso la sede del Miur in Viale Trastevere, il Seminario "[Il Portafoglio Europass per la mobilità e la trasparenza: il rilascio del Supplemento al Diploma nelle Istituzioni Afam](#)".

L'incontro sarà l'occasione per presentare i risultati del monitoraggio effettuato nelle Istituzioni Afam sul rilascio del *Diploma Supplement*.

## Quality for Results, 10 novembre - Milano



Nell'ambito della settimana europea sulla *Quality Assurance* proclamata dall'EOQ (*European Organisation for Quality*), Effebe organizza, in collaborazione con *UBI Academy*, un [incontro](#) volto a porre in evidenza l'importanza della Qualità (di prodotti, processi e servizi) nella *knowledge society*.

Una giornata di approfondimento, riflessione e confronto intersettoriale su una tematica fondamentale per la riqualificazione delle azioni in favore dello sviluppo del capitale umano.

Ismene Tramontano in qualità di Responsabile del [Reference point italiano](#) per la Qualità dell'istruzione e formazione professionale (Eqavet) parteciperà all'incontro con una relazione sull'implementazione della *Quality Assurance* in Italia.

## Orientamenti, 14/16 novembre – Genova



Si apre a Genova, il 14 novembre, la 21ª edizione del [Salone Orientamenti](#). La manifestazione è il luogo deputato a offrire gli strumenti e le informazioni per operare scelte motivate nel mondo della scuola,

dell'università, della formazione e del lavoro.

Tra i tanti appuntamenti in programma, anche il Seminario sugli strumenti europei per la mobilità e la trasparenza, organizzato da Isfol, Ministero del Lavoro ed Eurodesk.

## The European Vocational Skills Week: discover your talent!, 5/9 dicembre



Dal 5 al 9 dicembre si terrà la prima [European Vocational Skills Week](#) con una serie di eventi, conferenze, workshop organizzati in particolare a Bruxelles. Prima e durante la settimana principale saranno organizzate anche attività ed eventi in tutta Europa per far conoscere e mettere in luce l'eccellenza nel campo dell'istruzione e della formazione professionale. Sono invitati a partecipare tutte le parti coinvolte: allievi, studenti, genitori, aziende, organizzazioni imprenditoriali, parti sociali, operatori, camere di commercio, ricercatori, consulenti del lavoro, autorità pubbliche e semplici cittadini. È possibile proporre e [registrare un'attività](#) o prendere parte ad uno dei tanti eventi illustrati su una apposita [mappa](#) che rimanda alla pagina web della manifestazione. Il Seminario di Roma del prossimo 6 dicembre su "I programmi e gli strumenti europei per la mobilità e la trasparenza" organizzato da Ministero del Lavoro e Isfol rientra all'interno di quest'importante iniziativa comunitaria.

## EQAVET Forum, 7 dicembre 2016 – Brussels



Si terrà a Brussels il 7 dicembre l'[Eqavet Forum](#) organizzato dal segretariato Eqavet per conto della Commissione europea. Il Forum si concentrerà su due temi chiave: promuovere la formazione

professionale dei laureati e migliorare la garanzia di qualità nella formazione professionale, in particolare nel *work based learning*. Questi temi sono stati individuati nella *New Skills Agenda* come importanti punti di azione al fine di rafforzare il capitale umano, l'occupabilità e la competitività



## La conoscenza del Portafoglio Europass nelle Scuole Secondarie di II grado e nei Centri di Formazione



*L'Indagine campionaria nazionale sulla conoscenza e l'utilizzo del Portafoglio Europass* nelle Scuole secondarie di II grado e nei Centri di formazione ha voluto determinare la diffusione dei documenti Europass presso le Istituzioni educative del sistema di istruzione e di formazione. La rilevazione ha coinvolto un campione di Dirigenti scolastici e di Direttori di Agenzie formative sul territorio nazionale.

Dall'indagine emerge che la conoscenza da parte delle Scuole e dei Centri dei cinque documenti che compongono il Portafoglio Europass è molto diversificata: il Curriculum Vitae, per esempio, risulta conosciuto dal 91,3% degli intervistati (89,7 % delle Scuole, 94,8% dei Centri); il Passaporto delle Lingue, invece, dal 63,6% (66,7% Scuole, 56,7% Centri); l'Europass Mobilità dal 37,2% (38,6 % delle Scuole, 23,9% dei Centri); il Supplemento al Certificato dal 27,5% (29 % delle Scuole, 24,1% dei Centri); il Supplemento al Diploma dal 28,6% (30,4 % delle Scuole, 24,9 % dei Centri).

Questi dati riproducono, da una parte i risultati positivi raggiunti in dieci anni di attività dal Centro nazionale Europass nella diffusione del Portafoglio, dall'altra mettono in evidenza una conoscenza disomogenea degli strumenti sulla quale sarà necessario intervenire.

La ricerca, oltre ad essere pubblicata sul sito Europass, sarà disponibile nella versione cartacea da metà novembre.

### Avviso ai membri della rete

La redazione accoglie con interesse proposte di articoli da parte dei membri della rete per diffondere le loro iniziative da pubblicare sulla newsletter. Scrivere a [minformo@isfol.it](mailto:minformo@isfol.it)

**Direttore editoriale:** Ismene Tramontano

**Direttore responsabile:** Francesca Ludovisi

**Redazione:** Concetta Fonzo, Silvia Lotito, Giulia Tosi (Coordinamento)

**Credits fotografici:** Redazione - © European Union, 2016

**Per segnalare delle attività, inviare suggerimenti, oppure cancellarsi dalla mailing-list scrivere alla redazione: [minformo@isfol.it](mailto:minformo@isfol.it)**

**Archivio newsletter**

[www.isfol.it/euroguidance](http://www.isfol.it/euroguidance)



Cofinanziato dal  
programma Erasmus+  
dell'Unione europea

